

Výročníá správa  
Obce  
ŠARIŠSKÉ JASTRABIE  
za rok 2013

Vypracovala: Jana Miženková

PaedDr. Ľubomír Rešetár  
starosta obce

## Identifikačné údaje:

**Názov:** Obec Šarišské Jastrabie

adresa pre poštový styk: Obecný úrad, 065 48 Šarišské Jastrabie 257

**Tel. a fax:** 052/4286461

**email:** [obecsarijastrabie@slnet.sk](mailto:obecsarijastrabie@slnet.sk)

**web:** [www.sarisskejastrabie.sk](http://www.sarisskejastrabie.sk)

**Okres:** Stará Ľubovňa

**IČO:** 00330213

**DIČO:** 2020698867

**Právna forma:** právnická osoba

**Deň vzniku:** Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou SR

**Rozloha obce:** 2139 ha

**Počet obyvateľov k 31.12.2013:** 1311 ( muži - 651, ženy – 660)

Z toho Rómov: 515 ( muži – 259, ženy – 256)

## Základné orgány obce

1. Obecné zastupiteľstvo
2. starosta obce

**Obecné zastupiteľstvo** je zastupiteľský zbor zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali v roku 2010 na obdobie 4 rokov v počte 9.

Poslanci obecného zastupiteľstva:

- Michal Sakala, Šarišské Jastrabie 110
- JUDr. Juraj Rešetár, Šarišské Jastrabie 180
- Ing. Emil Dvorščák, Šarišské Jastrabie 28
- Martin Kerbčar, Šarišské Jastrabie 187
- Miroslav Gladiš, Šarišské Jastrabie 328
- Ľudmila Tkáčová, Šarišské Jastrabie 95
- Michal Šenitka, Šarišské Jastrabie 173
- Martin Filičko, Šarišské Jastrabie 37
- Michal Chovanec, Šarišské Jastrabie 235

Dňa 11.12.2010 sa konalo ustanovujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva, na ktorom zložili sľub poslanci, ktorí boli zvolení dňa 27.11.2010 vo voľbách do orgánov samosprávy obcí na obdobie 4 rokov v počte 9.

### **Prvá písomná zmienka o obci:** z roku 1479

Prvá správa o obci je z roku 1479, kedy šľachtic Ladislav z Kamenice záložoval svoj majetok v Jastrabom šľachticovi Tomášovi z Torysy. Nesporné je, že obec ako sídlisko, jestvovala už od roku 1435. V dokumentoch z 15. a 16. storočia sa uvádza pod názvom Jezstreb. Pôvodný názov Jastrab patril údoliu v ktorom obec vznikla. Od 16. Storočia Jastrabie vlastnili Dessewfyovci a v 19. Storočí Szirmayovci. Pôvodné obyvateľstvo sa zaoberalo poľnohospodárstvom, chovom dobytky a lesnými prácami.

### ***Zaujímavosti z histórie a súčasnosti obce:***

Obec Šarišské Jastrabie leží v nadmorskej výške 572 m na západných svahoch Čergovského pohoria, ktoré tvorí turistické východisko do tohto pohoria. V mieste kde sa stretávajú okresy Stará Ľubovňa, Sabinov a Bardejov, nachádza sa najvyšší kopec vrchoviny Minčol s nadmorskou výškou 1 157 m.

### ***Symboly obce:***

Erb a vlajka.

Farby erbu a vlajky obce sú modra, biela, čierna a žltá

### ***Erb obce***

Erb obce bol navrhnutý podľa historickej pečate obce z roku 1787 – na modrom štíte je biely jastrab letiaci nad oráčinou.

***Obecný úrad*** je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne veci. Prácu obecného úradu organizuje starosta obce

### ***Hlavný kontrolór***

Monika Brillová, bytom Prešov Pod Kamennou baňou 55 zvolená do funkcie OZ v Šarišskom Jastrabí dňa 11.02.2011 uznesením č. 2/2011/03 na obdobie 6 rokov. V roku 2013 hlavná kontrolórka pracovala v zmysle plánu práce schváleného obecným zastupiteľstvom.

### ***Komisie***

OZ má zriadené komisie:

1. Komisia finančná a pre správu majetku
2. Komisia pre ochranu verejného poriadku a riešenia sťažností
3. Komisia pre školstvo a mládež
4. Komisia pre kultúru, šport a životné prostredie
5. Komisia pre ochranu verejného záujmu

Obec Šarišské Jastrabie je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania a prostriedky mimorozpočtových peňažných fondov. Na plnenie rozvojového programu obce alebo na plnenie inej úlohy, na ktorej má štát záujem, možno obci poskytnúť štátnu dotáciu. Svoje úlohy môže obec financovať aj z prostriedkov združených s inými obcami, so samosprávnymi krajmi a s inými právnickými a fyzickými osobami.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovať. Darovanie nehnuteľného majetku obce je neprípustné. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné

zastupiteľstvo. Obec môže zveriť svoj majetok do správy rozpočtovej organizácii, ktorú zriadila podľa zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Obec môže vložiť svoj majetok ako vklad do obchodnej spoločnosti alebo môže zo svojho majetku založiť právnickú osobu. Obec môže upustiť od vymáhania majetkových práv, ak dôvody pre trvalé alebo dočasné upustenie určí v zásadách hospodárenia s majetkom obce.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec. Poskytujú sa na základe zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl a školských zariadení. Do prijatia prostriedkov štátneho rozpočtu obcou na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy môže obec použiť na ich úhradu vlastné príjmy. Po prijatí prostriedkov ŠR obec zúčtuje prostriedky v prospech svojho rozpočtu.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly SR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadefinovaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú rozpočtové organizácie a obce v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovnú závierku vo všeobecnosti upravuje zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov a definuje ju ako štruktúrovanú prezentáciu skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, poskytovanú osobám, ktoré tieto informácie vyžadujú, pričom účtovná závierka tvorí jeden celok pozostávajúci zo všeobecných náležitostí a z jednotlivých súčastí – súvahy, výkazu ziskov a strát, poznámok.

Cieľom účtovnej závierky je poskytnúť verný a pravdivý obraz o účtovnej závierke. Informácie v účtovnej závierke sú užitočné, ak sú posudzované z hľadiska významnosti, zrozumiteľné, porovnateľné a spoľahlivé.

Zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov stanovuje povinnosť overenia individuálnej účtovnej závierky a vyhotovenie výročnej správy, ktorej súlad s účtovnou závierkou musí byť tiež overený audítorom. Pre obce to ustanovuje aj § 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších doplnkov.

Účtovná závierka predstavuje kontinuálny proces činností, ktorých výsledkom je zostavenie účtovných výkazov, vypracovanie poznámok a následné predloženie účtovnej závierky ako celku vrátane všeobecných náležitostí na určené miesta predkladania. Z hľadiska charakteru ich môžeme rozdeliť na účtovnú závierku pozostávajúcu z prípravných prác, uzatvorenia účtovných kníh a zostavenie účtovnej závierky.

Prípravné práce sa uskutočnili pred uzavretím účtovných kníh a zahŕňali tieto okruhy činností:

- inventarizáciu,

- kontrolu bilančnej kontinuity,
- kontrolu nadväznosti analytických účtov a analytickej evidencie na syntetické účty,
- zaúčtovanie účtovných prípadov na účtoch, ktoré nesmú mať konečný zostatok,
- kontrolu účtu výsledku hospodárenia,
- kontrola zaúčtovania odpisov,
- doúčtovanie účtovných prípadov bežného účtovného obdobia,
- kontrolu formálnej správnosti účtovných zápisov.

Pri uzatváraní účtovných kníh obec postupuje nasledovne:

- zisťujú sa obraty jednotlivých účtov,
- zisťujú sa konečné stavy účtov prostriedkov a zdrojov rozpočtového hospodárenia,
- zisťuje sa účtovný výsledok hospodárenia za účtovné obdobie

Obec Šarišské Jastrabie od 1.1.2009 účtovala v mene euro.

### ***Inštitúcie v obci***

#### **1. Základná škola s materskou školou**

Rozpočtová organizácia Obce Šarišské Jastrabie

**Riaditeľ:** Mgr. Emil Rešetár

**Adresa:** 065 48 Šarišské Jastrabie 270

**Tel. č.:** 052/428 3461

**e-mail:** zssjastrabie@stonline.sk

**Počet žiakov:** 285

Jej súčasťou je školský klub detí a školská jedáleň.

#### **2. Farský úrad**

**Adresa:** 065 48 Šarišské Jastrabie 128

**Tel. č.:** 052/4926 136

**Správca farnosti:** ThLic. Miroslav Šimko, PhD. - farár

#### **3. Slovenská pošta a.s.**

**Adresa:** 065 48 Šarišské Jastrabie 165

**Tel. č.:** 052/4926 202

#### **5. Obchodné prevádzky v obci**

##### ***a) Obchody s potravinami a zmiešaným tovarom:***

- Potraviny COOP Jednota
- Potraviny Mária Rinkovská
- Potraviny Helena Kopčíková

##### ***b) Obchody s priemyselným tovarom a textilom :***

- Ing. Miroslava Dvorščáková

##### ***c) Reštaurácie a pohostinstvá:***

- Pohostinstvo – Tatiana Stašenková
- GOOL BAR – Martin Kerbčar

## **Financovanie obce, majetok obce, rozpočet obce**

- Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, zo štátnych dotácií, ako aj z ďalších zdrojov

### **1. Rozpočet obce na rok 2013**

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Návrh bežného rozpočtu pre rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný, pričom príjmy sú rozpočtované vo výške 942 145 € a výdaje vo výške 942 145 €. V týchto výdajoch sú zadefinované aj výdavky na prenesený výkon pre ZŠ s MŠ a taktiež výdavky na originálne kompetencie.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 13. 12. 2012 uznesením č. 12/2012/06

Bol zmenený:

- prvá zmena schválená dňa 08.03.2013 uznesením č. 13/2013/10
- druhá zmena schválená dňa 07.06.2013 uznesením č. 14/2013/08
- tretia zmena schválená dňa 13.09.2013 uznesením č. 15/2013/08
- štvrtá zmena schválená dňa 12.12.2013 uznesením č. 15/2013/08

|                            | Rozpočet na rok<br>2013 | Rozpočet po zmenách<br>2013 |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| <b>Príjmy celkom</b>       | <b>942 145,00</b>       | <b>1 039 273,50</b>         |
| Z toho:                    |                         |                             |
| Bežné príjmy               | 931 145,00              | 1 013 309,00                |
| Kapitálové príjmy          |                         | 6 100,00                    |
| Finančné príjmy            |                         | 8 864,50                    |
| Príjmy rozpočtových organ. | 11 000,00               | 11 000,00                   |
| <b>Výdavky celkom</b>      | <b>942 145,00</b>       | <b>1 039 273,50</b>         |
| Z toho:                    |                         |                             |
| Bežné výdavky              | 267 765,00              | 285 041,00                  |
| Kapitálové výdavky         | 29 100,00               | 37 375,00                   |
| Finančné výdavky           | 19 890,00               | 19 890,00                   |
| Výdavky RO - bežné         | 625 390,00              | 696 967,50                  |
| Výdavky RO - kapitálové    |                         |                             |
|                            |                         |                             |

## 2. Rozbor príjmov a výdavkov za rok 2013 €

### Príjmy bežného rozpočtu v eurách

| Zdroj        | Názov                    | Schválený<br>rozpočet | Rozpočet<br>po zmenách | Skutočnosť<br>k 31.12.2013 |
|--------------|--------------------------|-----------------------|------------------------|----------------------------|
| 41           | Výnos dane               | 306 035,00            | 316 767,00             | 314 493,64                 |
| 41           | Dane                     | 23 080,00             | 23 080,00              | 20 061,69                  |
| 41           | Príjmy z vlastníctva     | 10 430,00             | 10 430,00              | 10 344,42                  |
| 41           | Poplatky                 | 3 059,00              | 3 059,00               | 3 093,63                   |
| 41           | Úroky                    | 12,00                 | 12,00                  | 1,72                       |
| 41           | Príjmy z náhrad          | 50,00                 | 50,00                  | 92,32                      |
| 72           | Granty                   |                       |                        | 300,00                     |
| 111          | Dotácia zo ŠR            | 63 594,00             | 95 739,00              | 98 538,52                  |
| 11T1         | Dotácia - ESF            | 17 187,00             | 19 347,00              | 19 270,22                  |
| 11T2         | Dotácia - ŠR             | 3 033,00              | 3 413,00               | 3 400,69                   |
| 41           | Dotácia –z rozpočtu obce |                       | 1 340,00               | 1 340,00                   |
| 111          | Dot. na prenesený výkon  | 504 665,00            | 540 072,00             | 540 072,00                 |
| <b>Spolu</b> |                          | <b>931 145,00</b>     | <b>1 013 309,00</b>    | <b>1 010 733,85</b>        |

### Príjmy – rozpočtovej organizácie ZŠ s MŠ v eurách

| Zdroj        | Názov           | Schválený<br>rozpočet | Rozpočet<br>po zmenách | Skutočnosť<br>k 31.12.2013 |
|--------------|-----------------|-----------------------|------------------------|----------------------------|
| 41           | Bežné príjmy RO | 11 000,00             | 11 000,00              | 10 660,51                  |
| <b>Spolu</b> |                 | <b>11 000,00</b>      | <b>11 000,00</b>       | <b>10 660,51</b>           |

### Výdavky bežného rozpočtu v eurách

| Zdroj | Názov výdavku             | Schválený<br>rozpočet | Rozpočet<br>po zmenách | Skutočnosť<br>k<br>31.12.2013 |
|-------|---------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------------|
| 41    | Obce                      | 131 586,00            | 137 336,00             | 136 075,99                    |
| 111   | Obce                      |                       | 2 553,00               | 2 814,24                      |
| 41    | Finančná oblasť           | 8 250,00              | 8 711,00               | 8 536,60                      |
| 41    | Transakcie verejného dlhu | 4 550,00              | 4 550,00               | 4 420,49                      |
| 41    | Ochrana pred požiarmi     | 500,00                |                        |                               |
| 41    | Doprava                   | 3 300,00              | 5 844,00               | 5 904,21                      |

|      |                         |            |            |            |
|------|-------------------------|------------|------------|------------|
| 111  | Doprava                 |            | 966,00     | 965,84     |
| 41   | Nakladanie s odpadmi    | 17 260,00  | 19 560,00  | 19 599,01  |
| 41   | Rozvoj obce             | 3 500,00   | 3 500,00   | 2 469,24   |
| 11T1 | Rozvoj obce             |            | 2 160,00   | 2 159,36   |
| 11T2 | Rozvoj obce             |            | 380,00     | 381,09     |
| 41   | Verejné osvetlenie      | 4 500,00   | 1 750,00   | 1 879,81   |
| 41   | Bývanie                 | 1 890,00   | 1 890,00   | 1 904,40   |
| 41   | Športové služby         | 4 600,00   | 3 600,00   | 3 618,67   |
| 41   | Kultúrne služby         | 2 350,00   | 3 050,00   | 2 454,08   |
| 111  | Kultúrne služby         |            | 500,00     | 638,00     |
| 41   | Náboženské a iné služby | 200,00     | 1 200,00   | 1 000,00   |
| 41   | CŠPP, CVC               | 16 530,00  | 16 692,00  | 16 692,00  |
| 41   | Staroba                 | 5 019,00   | 4 019,00   | 3 816,33   |
| 41   | Ostatné sociálne služby |            | 3 050,00   | 3 050,00   |
| 111  | Ostatné sociálne služby | 25 230,00  | 25 230,00  | 22 612,72  |
| 111  | Dávky sociálnej pomoci  | 38 500,00  | 38 500,00  | 39 723,44  |
|      |                         |            |            |            |
|      |                         | 267 765,00 | 285 041,00 | 284 788,33 |

#### Výdavky – rozpočtovej organizácie ZŠ s MŠ v eurách

| Zdroj        | Názov               | Schválený<br>rozpočet | Rozpočet<br>po zmenách | Skutočnosť<br>k 31.12.2013 |
|--------------|---------------------|-----------------------|------------------------|----------------------------|
| 41           | Vlastné príjmy obce | 99 985,00             | 100 635,00             | 100 252,31                 |
| 111          | Príjmy zo ŠR        | 504 665,00            | 567 248,00             | 527 966,25                 |
| 11T1         | Príjmy ESF          | 17 195,00             | 17 195,00              | 17 584,22                  |
| 11T2         | Príjmy ESR-ŠR       | 3 025,00              | 3 025,00               | 3 105,08                   |
| 131C         | Príjmy min. rokov   |                       | 8 864,50               | 8 864,50                   |
| <b>Spolu</b> |                     | <b>625 390,00</b>     | <b>696 967,50</b>      | <b>657 797,36</b>          |

#### Príjmy kapitálového rozpočtu v eurách

| Zdroj        | Názov                | Schválený<br>rozpočet | Rozpočet<br>po zmenách | Skutočnosť<br>k 31.12.2013 |
|--------------|----------------------|-----------------------|------------------------|----------------------------|
| 111          | Zo štátneho rozpočtu |                       | 5 000,00               | 65 000,00                  |
| 41           | Z predaja            |                       | 1 100,00               | 1 172,60                   |
| <b>Spolu</b> |                      |                       | <b>6 100,00</b>        | <b>66 172,60</b>           |

**Výdavky kapitálového rozpočtu v eurách**

| Zdroj | Názov výdavku          | Schválený<br>rozpočet | Rozpočet<br>po zmenách | Skutočnosť<br>k<br><b>31.12.2013</b> |
|-------|------------------------|-----------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 41    | Rozvoj obce            | 29 100,00             | 30 650,00              | 19 118,44                            |
| 111   | Nákup strojov,techniky |                       | 5 000,00               | 5 000,00                             |
| 41    | Nákup strojov,techniky |                       | 1 725,00               | 1 724,80                             |
|       |                        | <b>29 100,00</b>      | <b>37 375,00</b>       | <b>25 843,24</b>                     |

**Príjmy - Finančné operácie v eurách**

| Zdroj        | Názov                | Schválený<br>rozpočet | Rozpočet<br>po zmenách | Skutočnosť<br>k <b>31.12.2013</b> |
|--------------|----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|
| 131C         | Zostatok z min.rokov |                       | 8 864,50               | 8 864,50                          |
| <b>Spolu</b> |                      | <b>0</b>              | <b>8 864,50</b>        | <b>8 864,50</b>                   |

**Výdavky - Finančné operácie v eurách**

| Zdroj        | Názov              | Schválený<br>rozpočet | Rozpočet<br>po zmenách | Skutočnosť<br>k <b>31.12.2012</b> |
|--------------|--------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|
| 41           | Z bankových úverov | 14 050,00             | 14 050,00              | 14 050,00                         |
| 41           | Z bankových úverov | 5 840,00              | 5 840,00               | 5 825,64                          |
| <b>Spolu</b> |                    | <b>19 890,00</b>      | <b>19 890,00</b>       | <b>19 875,64</b>                  |

**3. Použitie prebytku hospodárenia za rok 2013**

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| Bežné príjmy obce                    | 1 010 733,85     |
| Bežné príjmy RO                      | 10 660,51        |
| Bežné výdavky obce                   | 284 788,33       |
| Bežné výdavky RO                     | 657 797,36       |
| <b>Hospodárenie bežného rozpočtu</b> | <b>78 808,67</b> |

|                                           |                    |
|-------------------------------------------|--------------------|
| Kapitálové príjmy obce                    | 66 172,60          |
| Kapitálové príjmy RO                      | 0,00               |
| Kapitálové výdavky obce                   | 25 843,24          |
| Kapitálové výdavky RO                     | 0,00               |
| <b>Hospodárenie kapitálového rozpočtu</b> | <b>40 329,36</b>   |
| Hospodárenie KR a BR                      | 119 138,03         |
| Po vylúčení nevyčer. ŠR 99281,75€         | - 99 281,75        |
|                                           | <b>+ 19 856,28</b> |
| Finančné príjmy obce                      | 8 864,50           |
| Finančné výdavky obce                     | 19 875,64          |
| <b>Hospodárenie FO</b>                    | <b>-11 011,14</b>  |

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| <b>Hospodárenie celkom</b> | <b>+ 8 845,14</b> |
|----------------------------|-------------------|

*Prebytok vo výške 19 856,28 € zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je už po vylúčení nevyčerpaných prostriedkov zo ŠR vo výške 99 281,75€.*

*Prebytok hospodárenia navrhujeme vysporiadať takto :*

- na krytie zostatku finančných operácií sumu 11 011,14€
- zdroj rezervného fondu sumu 8 845,14 €

*Celkové hospodárenie je 8 845,14 € a je celé zdrojom rezervného fondu.*

#### 4. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu

##### Rezervný fond

|                                            | <b>Suma v EUR</b> |
|--------------------------------------------|-------------------|
| ZS k 1.1.2013                              | 794,50            |
| <b>Tvorba Rezervného fondu z roku 2012</b> | 6,50              |
| Prebytok hospodárenia za rok 2013          | + 8 845,14        |
| Zostatok finančných operácií               |                   |
| Doučtovanie rozdielu z min. rokov FO       |                   |
| <b>Čerpanie Rezervného fondu</b>           |                   |
| Kapitálové výdavky                         |                   |
| Uznesenie zastupiteľstva                   |                   |
| KZ k 31.12.2013                            | 9 646,14          |

##### Sociálny fond

Tvorbu a použitie sociálneho fondu upravuje kolektívna zmluva.

| <b>Sociálny fond</b>           | <b>Suma v EUR</b> |
|--------------------------------|-------------------|
| ZS k 1.1.2013                  | 232,90            |
| Prírastky - povinný prídel - % | 572,50            |
| - povinný prídel - %           |                   |
| - ostatné prírastky            |                   |

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Úbytky - závodné stravovanie | 480,45 |
| - regeneráciu PS, dopravu    |        |
| - dopravné                   |        |
| - ostatné úbytky             |        |
| KZ k 31.12.2013              | 324,95 |

## 5. Bilancia aktív a pasív

### AKTÍVA

| Názov                                          | Účet | k 31.12.2012        | k 31.12.2013        |
|------------------------------------------------|------|---------------------|---------------------|
| <b>SPOLU MAJETOK</b>                           |      | <b>2 360 594,69</b> | <b>2 419 419,96</b> |
| <b>NEOBEŽNÝ MAJETOK</b>                        |      | <b>1 599 907,92</b> | <b>1 570 532,72</b> |
| <b>Dlhodobý hmotný majetok SPOLU</b>           |      | <b>1 437 954,79</b> | <b>1 408 579,59</b> |
| Pozemky                                        | 031  | 168 176,85          | 168 176,85          |
| Stavby                                         | 021  | 1 195 191,52        | 1 157 979,52        |
| Samostatné hnutel'né veci a súbory hnut. vecí  | 022  | 3 100,10            | 9 572,90            |
| Dopravné prostriedky                           | 023  | 52 329,14           | 42 993,14           |
| Obstaranie DHM                                 | 042  | 19 157,18           | 29 857,18           |
|                                                |      |                     |                     |
| <b>Dlhodobý fin. majetok SPOLU</b>             |      | <b>161 953,13</b>   | <b>161 953,13</b>   |
| Cenné papiere - PVS                            | 63   | 161 953,13          | 161 953,13          |
| <b>OBEŽNÝ MAJETOK</b>                          |      | <b>760 522,16</b>   | <b>848 506,02</b>   |
|                                                |      |                     |                     |
| <b>Zásoby</b>                                  |      | <b>2 741,25</b>     | <b>2 638,93</b>     |
| Materiál                                       | 112  | 162,83              | 60,51               |
| Tovar                                          | 132  | 2 578,42            | 2 578,42            |
| <b>Zúčtovanie medzi subjektami ver. správy</b> |      | <b>731 152,77</b>   | <b>714 022,22</b>   |
| Zúčtovanie odvodov príjmov                     | 351  | 471,35              | 2 479,36            |
| Zúčt. Transf. rozpočtu obce                    | 355  | 730 681,42          | 711 542,86          |

|                          |     |                  |                   |
|--------------------------|-----|------------------|-------------------|
| <b>Pohl'advky</b>        |     | <b>15 646,04</b> | <b>19 502,46</b>  |
| Daňové                   |     | 198,27           | 364,75            |
| Nedaňové                 |     | 8 871,31         | 12 614,40         |
| Voči združeniu           |     | 6 226,00         | 6 226,00          |
| Iné                      |     | 350,46           | 297,31            |
| <b>Finančný majetok</b>  |     | <b>10 982,10</b> | <b>112 342,41</b> |
| Pokladňa                 | 211 | 685,37           | 607,95            |
| Bankové účty             | 221 | 10 296,73        | 111 714,46        |
| Sociálny fond            | 221 |                  |                   |
| Ceniny                   | 213 |                  | 20,00             |
| <b>Časové rozlíšenie</b> |     | <b>164,61</b>    | <b>381,22</b>     |
| NBO                      | 381 | 164,61           | 381,22            |

#### PASÍVA

| Názov                                 | Účet | STAV k 31.12.2012   | STAV k 31.12.2013   |
|---------------------------------------|------|---------------------|---------------------|
| <b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b>       |      | <b>2 360 594,69</b> | <b>2 419 419,96</b> |
|                                       |      |                     |                     |
| <b>VLASTNÉ IMANIE</b>                 |      | <b>633 124,10</b>   | <b>678 414,33</b>   |
|                                       |      |                     |                     |
| <b>Výsledok hospodárenia</b>          |      | <b>633 124,10</b>   | <b>678 414,33</b>   |
| Nevysporiadaný VH                     |      | 625 529,46          | 633 124,10          |
| VH za účtovné obdobie                 |      | 7 594,64            | 45 290,23           |
| <b>ZÁVÄZKY</b>                        |      | <b>412 490,12</b>   | <b>465 466,06</b>   |
| <b>Rezervy</b>                        | 323  | <b>7 528,00</b>     | <b>7 102,28</b>     |
| <b>Zúčtovanie rozpočtu obce so ŠR</b> | 357  | <b>4 648,84</b>     | <b>96 638,78</b>    |
| <b>Dlhodobé záväzky</b>               |      | <b>197 326,38</b>   | <b>191 910,63</b>   |
| Záväzky zo SF                         | 472  | 232,90              | 324,95              |
| Ostatné dlhodobé záv.                 | 479  | 197 093,48          | 191 585,68          |
| <b>Krátkodobé záväzky</b>             |      | <b>58 906,90</b>    | <b>39 784,37</b>    |
| Dodávatelia                           | 321  | 37 955,89           | 22 787,93           |
| Záväzky z nájmu                       | 379  | 155,38              | 388,99              |
| Zamestnanci                           | 331  | 11 868,32           | 9 094,60            |

|                          |     |                     |                     |
|--------------------------|-----|---------------------|---------------------|
| Zúčtovanie s orgánmi SP  | 336 | 6 486,17            | 5 570,29            |
| Ostatné priame dane      | 342 | 1 976,14            | 1 377,58            |
|                          |     | 300,00              |                     |
| <b>Bankové úvery</b>     | 461 | <b>144 080,00</b>   | <b>130 030,00</b>   |
| <b>Časové rozlíšenie</b> | 384 | <b>1 314 980,47</b> | <b>1 275 539,57</b> |
| Výnosy budúcich období   | 383 | 1 314 980,47        | 1 275 539,57        |

Z hľadiska budúcich cieľov Obec Šarišské Jastrabie aj naďalej bude prostredníctvom svojich orgánov plniť hlavne samosprávne funkcie na ktoré bola zriadená a prenesené úlohy štátnej správy, tak ako je to stanovené v zákone č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce. Všetky nutné zmeny, ktoré obec bude v budúcnosti realizovať budú mať jediný cieľ a to zvýšenie starostlivosti o všestranný rozvoj územia obce a potreby jej obyvateľov.

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 1.1.2013 do 31.12.2013. Účtovná závierka bola odovzdaná metodikovi pre účtovníctvo na Daňovom úrade v Starej Ľubovni v písomnej aj elektronickej forme v termíne stanovenom v zákone. Po ukončení účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.

V Šarišskom Jastrabí, dňa 30.06.2014

